

Guatemala, 30 de Mayo de 2014.  
Informe 05-2014.

Licenciada  
Clariza Lisbeth Castellanos Días.  
Viceministra de Cultura y Deportes.  
Su Despacho.

Estimado Licenciada Castellanos:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnico Profesionales Numero 144-2014** aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 52-2014** Correspondiente al mes de Mayo del presente año y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura **Serie B Factura Numero 000011 de Pequeño Contribuyente.**

#### **Actividades realizadas.**

- Traducción del segundo manual de educación alimentaria y nutricional en donde se abordan los temas de:
  - alimentación del niño enfermo
  - alimentación y nutrición en las distintas etapas del ciclo de vida.
- Gestión de la hoja de respaldo de los manuales revisados y traducidos por la unidad técnica de traducción de la academia de Lenguas Mayas de Guatemala sede de las Verapaces.
- Integración de nuevas alianzas de ONGs que trabajan salud y nutrición para el lanzamiento y validación de los Módulos educativos de Maniplus.

## Resultados Obtenidos:

- Traducción del texto del afiche educativo de maniplus en el idioma Q'eqchi', además revisado por la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, ALMG.
- Traducción completa de los módulos del manual de educación alimentaria y nutricional revisado ortográficamente y dramáticamente por la unidad Técnica de Traducción de la Academia de Lenguas mayas de Guatemala sede de Cobán A.V.
- Hoja de respaldado firmado y sellado por la licenciada Floricelda Saquil Bol, Presidenta de la academia de Lenguas Mayas de Guatemala, donde se detalla que los Módulos de los Manuales Educativo en Seguridad Alimentaria de Maniplus fueron revisados y traducidos por la unidad Técnica de Traducción de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.
- Líderes de Regiones fueron capacitados en nutrición y el uso adecuado de los alimentos locales para la prevención de enfermedades, fueron 3 representantes de cada comunidad, Las capacitaciones se realizaron en las cabeceras regionales coordinada con las encargadas de la oficina de desarrollo social, el ministerio de desarrollo social, El MAGA, Oficina de la mujer del municipio de San Juan Chamelco.

VO.BO.

  
**Carlos Enrique Batzín Chojof**  
Ministro de Cultura y Deportes



  
Sebastián Mez Pop